

# Digitalización: Una experiencia de campo.

Gamba Guido, Heidel Evelin, Raia Matías, Acuña Ezequiel, Actis Caporale Carla, De La Hera Diego y Acevedo Melisa.

Cita:

Gamba Guido, Heidel Evelin, Raia Matías, Acuña Ezequiel, Actis Caporale Carla, De La Hera Diego y Acevedo Melisa (2016). *Digitalización: Una experiencia de campo. Humanidades Digitales: Construcciones locales en contextos globales. Asociación Argentina de Humanidades Digitales, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/aahd2016/6>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/ey3x/dfK>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.  
Para ver una copia de esta licencia, visite  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.es>.

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*



ASOCIACIÓN ARGENTINA DE HUMANIDADES DIGITALES

# Humanidades Digitales: construcciones locales en contextos globales

Actas del I Congreso Internacional  
de la Asociación Argentina de  
Humanidades Digitales (AAHD)



Humanidades Digitales : Construcciones locales en contextos globales : Actas del I Congreso Internacional de la Asociación Argentina de Humanidades Digitales - AAHD / Agustín Berti ... [et al.] ; editado por Gimena del Rio Riande, Gabriel Calarco, Gabriela Striker y Romina De León - 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras Universidad de Buenos Aires, 2018.

Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online

ISBN 978-987-4019-97-4

1. Actas de Congresos. 2. Humanidades. 3. Digitalización. I. Berti, Agustín II. del Rio Riande, Gimena, ed.

CDD 301

ISBN 978-987-4019-97-4



# Humanidades Digitales. Construcciones locales en contextos globales

Gimena del Rio Riande, Gabriel Calarco, Gabriela Striker y Romina De León (Eds.)

ISBN: 978-987-4019-97-4

---

## > Índice

### *I. Preliminares*

**FUNES**, Leonardo. *Palabras Preliminares*

del **RIO RIANDE**, Gimena. *Cuando lo local es global*

**FIORMONTE**, Domenico. *¿Por qué las Humanidades Digitales necesitan al Sur?*

### *II. Métodos y herramientas de las Humanidades Digitales*

**BIA**, Alejandro. *Estilometría computacional, algunas experiencias en el marco del proyecto TRACE*

**SALERNO**, Melisa; **HEREÑÚ**, Daniel y **RIGONE**, Romina. *Modelado 3D del cementerio de la antigua Misión Salesiana de Río Grande: tareas efectuadas y potenciales usos*

**VÁZQUEZ CRUZ**, Adam Alberto y **TAYLOR**, Tristan. *Adnoto: un etiquetador de textos para facilitar la creación de ediciones digitales*

**BRACCO**, Christian; **CORREA**, Facundo; **CUEVAS**, Lucas; **CEPEDA**, Virginia; **DELLEDONNE**, Francisco; **VOSKUIL**, Anne Karin; **PAPARAZZO**, Nicolás y **TORRES**, Diego. *Una wiki semántica para las artes escénicas. Conceptos e implementación de la plataforma colaborativa Nodos*

**IZETA**, Andrés Darío y **CATTÁNEO**, Roxana. *¿Es posible una arqueología digital en Argentina? Un acercamiento desde la práctica*

**LACALLE**, Juan Manuel y **VILAR**, Mariano. *Una lectura distante de la investigación actual en*

*Letras en Argentina*

**MARTIN**, Jonathan y **TORRES**, Diego. *Análisis de patrones en la evolución de wikis*

**MARTÍNEZ CANTÓN**, Clara Isabel; **DEL RIO RIANDE**, Gimena y **GONZÁLEZ-BLANCO GARCÍA**, Elena. *Poetriae. Una colección de poéticas medievales basada en conceptos métricos únicos y referenciables*

**SUED**, Gabriela. *Ciudades visibles: estética y temática de tres ciudades iberoamericanas en la red social Instagram. Un estudio exploratorio desde las Humanidades Digitales*

### ***III. Educación, políticas públicas, Humanidades Digitales en el aula***

**DAVICO**, María Luz; **LINEARES**, Gabriel y **PEZZUTTI**, Luciana. *Literacidad electrónica en la enseñanza universitaria: cómo, cuándo y dónde*

**MUÑOZ**, Patricia Alejandra. *Valoración de un proyecto de desarrollo tecnológico y social en la enseñanza de Inglés como lengua extranjera*

**PACHECO DE OLIVEIRA**, Maria Livia y **SÁ DE PINHO NETO**, Júlio Afonso. *Brecha digital e o acesso à informação: projetos de inclusão digital*

**CASASOLA**, Laura. *Experiencia educativa con TIC: Celulares en acción*

**DÍAZ**, Aída Alejandra y **HUALPA**, Mariela. *Una experiencia de aprendizaje en educación superior mediada por TIC*

**FRESCURA TOLOZA**, Claudio Daniel. *Computación en la nube en la enseñanza de escritura académica*

**LEÁNEZ**, Nancy; **LECETA**, Andrea; **MARTÍN**, Marcela y **MORCHIO**, Marcela. *Hacia una reconfiguración del aula de lengua extranjera*

**OLAIZOLA**, Andrés. *Los escritores vernáculos digitales y el concepto de valor en las escrituras digitales*

**CHECHELE**, Patricia; **LURO**, Vanesa y **PINTOS ANDRADE**, Esteban. *Afiliarse en la distancia. El ingreso a la educación superior en un entorno virtual de aprendizaje*

**ALLÉS TORRENT**, Susanna y **DEL RIO RIANDE**, Gimena. *Enseñar edición digital con TEI en español. Aprendizaje situado y transculturación*

#### ***IV. Medios, re-mediación, redes sociales***

**RODRIGUEZ KEDIKIAN**, Martín. #100DiasdeMacri. *Analítica cultural en la construcción de los primeros cien días de la presidencia de Mauricio Macri en conversaciones en Twitter*

**ALONSO**, Julio; **ALAMO**, Sofía; **GONZALEZ OCAMPO**, María Eugenia; **GIAMBARTOLOMEI**, Guido; **MANCHINI**, Lucas y **TOSCANO**, Ayelén. *¿Hacia una algoritmización de los sentimientos?*

**DE MIRANDA**, Jair Martins. *Samba Global– Do mundo do samba ao samba no mundo*

**ORTIZ**, María. *Las migraciones en los tiempos del software*

**SANTOS**, Laura. *Arte urbano, de la calle a las redes*

**ALAMO**, Sofía; **BORDOY**, Giselle; **CHETTO**, Melisa; **IBAÑEZ**, Fernanda, **MIGLIORINI**, Agustina y **GONZALEZ OCAMPO**, María Eugenia. #NiUnaMenos: *Big Data para la comprensión de una problemática de género*

**KLIMOVSKY**, Pedro. *El documental digital y la representación de lo real*

**BERTI**, Agustín. *Fotogramas autorizados: La crisis de la noción de obra cinematográfica ante las remasterizaciones*

**BORDOY**, Giselle. *El disco como obra abierta en interacción con las audiencias*

**COELHO**, Cidarley. *Forma Material Digital: livro e leitura na sociedade contemporânea*

#### ***V. Reflexiones sobre/desde/hacia lo digital***

**VISCARDI**, Ricardo. *Actuvirtualidad e inter-rogação: un lugar entre-otros*

**ÁLVAREZ GANDOLFI**, Federico y **DEL VIGO**, Gerardo Ariel. *Hatsune Miku, una idol digital: entre el otakismo y el waifuismo*

**SAÁ**, Guido. *Reflexiones sobre música y narración: Recursos retóricos y exegéticos musicales en la línea narrativa y el pathos en BioShock 2 y BioShock Infinite*

**GLUZMAN**, Georgina Gabriela. *Algunas reflexiones sobre la Base de datos de mujeres artistas en Buenos Aires (1924-1939)*

**DOMINGUEZ HALPERN**, Estela; **ALAMO**, Sofía; **ALONSO**, Julio. *Entramados y ciudades. Visibilizando Baldosas por la Memoria*

**GÓMEZ**, Verónica Paula. *Territorios nacionales, territorialidades ciberespaciales: disputas discursivas sobre la soberanía en la circulación de literatura digital*

**RIGAL COLLADO**, Pablo Alonso; **MAESTIGUE PRIETO**, Nancy y **GARCÍA VÁZQUEZ**, Mayté. *La narración hipertextual. El reto cubano*

## ***VI. La publicación científica y el Acceso Abierto desde las Humanidades Digitales***

**TSUJI**, Teresa y **CANELLA**, Rubén. *Lenguajes y recursos multimediales para la difusión de la ciencia. Desafíos y oportunidades digitales*

**CATALDI**, Marcela; **DI CÉSARE**, Victoria; **FERNÁNDEZ**, Néstor; **HERNÁNDEZ**, Alicia; **LIBERATORE**, Gustavo y **VOUTTO**, Andrés. *Sistema taxonómico de organización de los recursos de información autoarchivados en el Repositorio Institucional de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata*

**ÁLVAREZ**, Leonardo Javier y **CORDA**, María Cecilia. *FLACSOAndes Tesis: comunicación científica de investigaciones realizadas en maestrías y doctorados del sistema FLACSO*

## ***VII. Digitalización, políticas y prácticas, archivo y memoria***

**AUTHIER**, Carlos; **GIORDANINO**, Eduardo y **LUIRETTE**, Carlos. *La preservación de la memoria audiovisual en Argentina*

**GAMBA**, Guido; **HEIDEL**, Evelin; **RAIA**, Matías; **ACUÑA**, Ezequiel; **ACTIS CAPORALE**, Carla; **DE LA HERA**, Diego y **ACEVEDO**, Melisa. *Recursos digitales para el acceso a los bienes culturales en dominio público*

**FLORES MUTIGLIENGO**, Jennifer. *Arte y Archivo*

**BUGNONE**, Ana y **SANTAMARÍA**, Mariana. *La política de democratización del archivo: el caso del Centro de Arte Experimental Vigo*

**GAMBA**, Guido; **HEIDEL**, Evelin; **RAIA**, Matías; **ACUÑA**, Ezequiel; **ACTIS CAPORALE**, Carla; **DE LA HERA**, Diego y **ACEVEDO**, Melisa. *Digitalización: Una experiencia de campo*

# Digitalización: Una experiencia de campo

GAMBA, Guido / Universidad de Buenos Aires (UBA). Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) – [gambaguido@gmail.com](mailto:gambaguido@gmail.com)

HEIDEL, Evelin / Museo del Cine Pablo Ducrós Hicken. Universidad de Buenos Aires (UBA) – [scannopolis@gmail.com](mailto:scannopolis@gmail.com)

RAIA, Matías / Universidad de Buenos Aires (UBA) – [mhraia@yahoo.com.ar](mailto:mhraia@yahoo.com.ar)

ACUÑA, Ezequiel / Universidad de Buenos Aires (UBA) – [ezequielmac@gmail.com](mailto:ezequielmac@gmail.com)

ACTIS CAPORALE, Carla / Universidad de Buenos Aires (UBA) – [carla.actis@gmail.com](mailto:carla.actis@gmail.com)

DE LA HERA, Diego / Universidad de Buenos Aires (UBA) – [delahera@gmail.com](mailto:delahera@gmail.com)

ACEVEDO, Melisa / Universidad de Buenos Aires (UBA) – [melisacevedo@gmail.com](mailto:melisacevedo@gmail.com)

---

» *Palabras clave: digitalización, escáner, circulación de información, acceso a la información, do it yourself.*

## > **Resumen**

Si bien la digitalización se ha vuelto recientemente un tema de altísima visibilidad y de mucho *buzz* tanto en las ciencias de la información como en la planificación de políticas públicas orientadas a la cultura, es realmente poco lo que la literatura científica en castellano tiene para ofrecer en términos de contenidos específicos a la dimensión concreta de la práctica. Podemos encontrar, seguro, copiosa bibliografía en torno a los alcances políticos de la digitalización, disquisiciones teóricas acerca de sus bases intelectuales y trabajos analíticos sobre la inscripción histórica de la tarea. Sin embargo, poco sabemos sobre qué ocurre, concretamente, hoy y acá cuando se trata de implementar un proyecto de digitalización. En el mes de mayo del 2016 impartimos un taller de digitalización en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, en el marco de la Secretaría de Extensión. Propusimos una modalidad de trabajo que atendió no sólo al soporte teórico sino también y, sobre todo, propusimos una introducción práctica al proceso de digitalización: desde pasos tentativos para comenzar a organizar y gestionar un proyecto, hasta una primera recolección digital del material, llegando incluso a herramientas de pos-procesamiento y nociones de propiedad intelectual. Desde ahí, la considerable cantidad de participantes y asistentes nos puso en contacto con una diversidad de experiencias cuya riqueza tratamos de transmitir en este trabajo. ¿Cuáles son, entonces, los principales inconvenientes que enfrentan quienes

llevan a cabo proyectos de digitalización? Gracias al resultado de dos breves encuestas autoadministradas a nuestros 60 participantes, acompañadas de una revisión de las discusiones y debates que surgieron espontáneamente durante la cursada, buscamos avanzar unas primeras líneas de análisis y, acaso, proponer las bases para una agenda de trabajo a futuro que realmente incentive y estimule la digitalización en términos prácticos, concretos y locales.

### › ***Un poco de contexto: el equipo***

En mayo del año 2016 ofrecimos un taller de extensión sobre digitalización en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Se llamó, muy creativamente, *A la luz de un escáner*. Nuestra intención era divulgar conocimiento práctico y teórico de la digitalización. Aclaramos *práctico* y *teórico* a propósito, un poco porque tiene que ver con cómo está conformado nuestro equipo. Entre nosotros hay personas con formación y experiencia en edición, otros con un perfil más académico y de investigación, también tenemos un par de docentes.

En fin, para el caso, hay dos cuestiones que son relevantes: la primera, una de las participantes del equipo lleva más de cinco años trabajando con escáneres *Do-It-Yourself* (DIY), construyéndolos, implementándolos y supervisando el trabajo en diversas instituciones; la segunda, todos formamos parte de un proyecto de investigación sobre la historia de la propiedad intelectual en Argentina –un área que, para estos menesteres, es fundamental. Además, el equipo nace un poco al calor de las publicaciones digitales, en torno a la biblioteca de apuntes online de la facultad, en una época donde el Centro de Estudiantes apenas si soñaba con ofrecer algo similar. De ahí empezamos a trabajar investigando temas de propiedad intelectual. Varios años consecutivos dimos cursos bimestrales sobre copyright y copyleft, también en la Facultad de Filosofía y Letras, pero también en Derecho, por ejemplo.

### › ***El taller de digitalización***

El curso se organizó en 4 clases, desde pasos tentativos para comenzar a organizar y gestionar un proyecto, hasta una primera recolección digital del material, llegando incluso a herramientas de pos-procesamiento y nociones de propiedad intelectual. Muchos de los pasos prácticos los hicimos *en vivo*, escaneando material y compartiendo archivos de ejemplo para que todos pudieran procesarlo en sus propias computadoras *in situ*. También llevamos invitados especiales, como Rodrigo Barbano de *Creative Commons* Uruguay, que expuso y mostró en vivo herramientas para la digitalización de audio. De todos modos, creemos que lo más interesante del curso fue la fascinación que generaba el escáner DIY entre los participantes. Todos le sacaban fotos con el teléfono como si fuese una especie de celebridad,

inclusive hubo quien lo abrazó y disparó una *selfie*.

Tuvimos alrededor de 60 participantes y asistentes al taller. Eso nos puso en contacto con una diversidad de experiencias. La idea de este trabajo es repasar brevemente con qué panorama nos encontramos y, sobre todo, qué espacios de oportunidad avizoramos de cara al crecimiento de prácticas asociadas a la digitalización en el contexto local y con las inquietudes e inconvenientes locales.

### › **Metodología de recolección de datos**

La metodología de recolección de datos fue bastante sencilla: dos breves encuestas con preguntas abiertas, en su mayoría, y autoadministradas a nuestros 60 participantes –una al principio, otra al final–. Codificamos esas preguntas abiertas a partir de las discusiones y debates que surgieron espontáneamente durante la cursada. Primero, ¿con qué nos encontramos?

### › **Perfil demográfico**

En términos duros, la mayoría de los participantes eran mujeres, con un promedio de edad alrededor de los 35, 40 años. La grandísima mayoría también eran bibliotecarios, con algunos docentes, editores e investigadores dando vueltas. Básicamente, el participante promedio era una bibliotecaria de 38 años. Lo que es interesante es que las graduadas de bibliotecología de la facultad eran pocas. Casi todas se acercaban a la UBA desde otros institutos varios; muchos del conurbano, de hecho. ¿Y por qué esta bibliotecaria de 38 años estaba interesada en el curso?

### › **Perfiles actitudinales: intereses y expectativas**

Los intereses que declararon los participantes son diversos. Naturalmente, hay más intereses que participantes porque muchos declararon más de uno. Desde nuestra perspectiva, pudimos aislar estas inclinaciones y las tensamos en tres grandes conjuntos que decidimos llamar perfiles –naturalmente, esta es una construcción analítica y los conjuntos no son forzosamente excluyentes:

1. Un perfil *generalista*.
2. Un perfil *militante*.
3. Un perfil *archivista*.

Los dos últimos son los menos prevalentes. El perfil *militante* refiere a una orientación hacia la cultura del software libre y el acceso abierto; es decir, es un perfil que considera a la digitalización en un marco de militancia y de acción política más amplio. En concreto, se trata de una postura que pone el foco en el acceso libre y en la democratización de la información o bien que se interesa en la faceta más cercana al software y hardware libre de proyectos de digitalización autogestivos. Sólo 10 participantes declararon esta orientación, la más marginal de todas.

El perfil *archivista* agrupa participantes que ya contaban con proyectos puntuales. Algunos institucionales (en bibliotecas populares, por ejemplo, o en dependencias del Estado) y otros más personales (como digitalizar la propia biblioteca de apuntes o digitalizar relatos orales de la historia barrial de San Telmo, por ejemplo). El denominador común en este caso es que hay un interés puntual de abocarse a un archivo en particular. Lo interesante del caso es que los participantes acusaban una doble falta: una práctica, pero otra también más teórica. Les resultaba imposible hacerse las herramientas concretas para digitalizar correctamente el material, pero aun teniéndolas –tal era el caso muchas veces de quienes trabajaban en instituciones públicas–, no sabían por dónde empezar, cómo hacerlo, pero, sobre todo, tampoco sabían para qué hacerlo. En este caso, fueron 21 los participantes que declararon una orientación en esta dirección.

Por último, el perfil más numeroso y también más homogéneo es el que llamamos perfil *generalista*: personas que declaran su interés en la digitalización debido a razones muy generales, como "es parte de la tarea del bibliotecario", "es útil", "es importante en el ejercicio de mi trabajo": Ejemplos de verbatims reales de razones abstractas. O el más elocuente de todos: "está en auge". En efecto, ahora atendemos a que mucha gente hable de este tema. Sin ir más lejos, el reciente director de la Biblioteca Nacional puso el tema al tope de las prioridades de su gestión. Lo dijo en diciembre del año 2015, en marzo del 2016 y más recientemente en mayo del mismo año. Incluso salió una nota en La Nación sobre el escáner implementado en el CNBA<sup>1</sup>. En esta especie de efecto medio *bandwagon*<sup>2</sup>, este perfil agrupa en sí mismo una mayor cantidad de participantes que los otros dos conjuntos combinados: 35.

Siguiendo estos perfiles, nos encontramos con dos grandes líneas de expectativas – otra de las preguntas.

1. Cuando se trata del perfil *generalista*, las expectativas se centran en conocimientos más estándares e introductorios, con palabras clave como *aprender, familiarizarse con las nuevas tecnologías, adquirir herramientas*. Se trata de un interés más ávido por un soporte más descriptivo y *de manual*. Esa sería la primera área de vacancia: los participantes no parecen encontrar materiales introductorios básicos que satisfagan

---

<sup>1</sup> La Nación (2016). Digitalizan la biblioteca del Colegio Nacional Buenos Aires con scanner hecho en el país. Véase <http://www.lanacion.com.ar/1942871-digitalizan-la-biblioteca-del-colegio-nacional-buenos-aires-con-un-scanner-hecho-en-el-pais>.

<sup>2</sup> Efecto *bandwagon*, también conocido como el efecto de la moda.

sus intereses o que cubran el proceso entero de digitalización, desde su planeamiento y organización, hasta su procesamiento final. De hecho, en realidad, materiales hay muchos. Pero todos son eminentemente técnicos. Inclusive la UNESCO los tiene muchos. El problema es que no sirven para entender de verdad el proceso.

2. Los perfiles *militante* y *archivista*, en cambio, confluyen un set de expectativas parejo, orientados a un conocimiento acaso más *experto*: ya con experiencia, que busca actualización, enriquecimiento y mejoras para satisfacer necesidades concretas, como bibliotecas comunitarias, bibliotecas personales y de bajos recursos.

Es notable, no obstante, que más allá de ser dos perfiles (el *archivista* y *militante*) menos numerosos, declaraban una mayor cantidad de intereses y con una mayor claridad que el perfil *generalista*. En este sentido, los *militantes* y *archivistas* buscaban contenido que tuviese que ver con formación práctica y técnica para terminar de dominar y de manejarse con soltura en algo que ya conocían. Esta es la segunda área de vacancia con la que nos encontramos, en términos de conocimiento práctico: de acuerdo con las necesidades de cada proyecto, ¿hay alternativas prácticas más *simples* y *convenientes* para llevar a cabo procesos de digitalización? En esta segunda orientación, la cuestión ya no se dirime en términos de conocimientos básicos o introductorios, sino de conocimientos específicos y ajustados a las necesidades concretas de proyectos (presentes o potenciales).

## › **Inconvenientes y obstáculos**

Ahora bien, ¿con qué inconvenientes han registrado los participantes al momento de llevar a cabo procesos de digitalización? Dado que sólo algunos participantes tenían proyectos andando o en mente, las respuestas eran muy poquitas. En este caso, se registran tres grandes tipos de problemas, los tres con una prevalencia muy pareja:

1. Problemas técnicos, entendidos como falta de recursos materiales o bien desconocimiento de cómo manejarlos: desde con qué escáneres digitalizar hasta plataformas para organizar y administrar catálogos y metadatos, o bien migrar información, conseguir almacenamiento, etc.
2. Obstáculos de corte más social o de campo, donde los participantes se sentían *desamparados* debido a la ausencia de una comunidad de usuarios o *peers* en torno al tema con quienes intercambiar consejos o experiencias, inclusive para formarse y capacitarse.
3. Por último, problemas de corte más de gestión de proyectos, entendidos como dificultades que tienen que ver con la organización y la planificación del proceso en todo sentido: por un lado, ¿por dónde empezar? Por otro lado, ¿para qué hacerlo? Hay manuales muy técnicos, como ya hemos señalado, pero no hay claridad con respecto a

la función que puede eventualmente cumplir el material digitalizado –algo que tiene que ver, de hecho, con cierto proceso de ajuste y reacomodamiento que han atravesado los *archivos* en el pasado reciente, a medida que fueron volviéndose más accesibles y más interesantes para cualquiera y no sólo para académicos, por ejemplo. En palabras de Rick Prelinger (2013): “los archivos se justifican por su uso”

Es real, no obstante, y esto lo discutimos hacia dentro del equipo, que hay congresos, charlas y seminarios. Sin ir más lejos hace poco a fines de octubre del 2016 hubo uno en la Biblioteca Nacional. Ahí, así y todo, los problemas tienen más que ver quizás con comunicación o con cantidad de propuestas o con trucos para estimular la proactividad de los potenciales interesados. Así las cosas, no son espacios formales de aprendizaje que se aboquen y que jerarquicen con justicia la tarea.

Lo que es interesante de este acercamiento es que uno tendería a pensar, desde cierta ingenuidad tecnofílica, que sólo con poner un escáner a disposición –o enseñar a armar un escáner más accesible, por ejemplo, como es nuestro caso–, la digitalización podría ser una práctica mucho más habitual de lo que es. Y la realidad es que no es así. De hecho, había más de un participante que tenía acceso a un escáner comercial. Sin embargo, no lo usaban: sencillamente no sabían qué hacer con eso.

Robert Darnton, el ex bibliotecario de Harvard, recientemente destacaba el componente *idealista* de la Ilustración, en un contexto donde “la mayor parte de la gente en el siglo XVIII no sabía leer, y los que sabían leer no podían comprar libros” (Butelman, 2016). Hoy, en nuestra opinión, se da algo parecido con la digitalización. En un medio académico como este, uno se encuentra con que la digitalización es casi una obviedad. Pero si uno baja un poco más al suelo, se va a dar cuenta de que no es así; se va a dar cuenta de que, parafraseando a Darnton, la mayor parte de la gente que se dedica a esto no sabe digitalizar, y los que saben digitalizar no pueden comprar escáneres.

## › **Contenidos más destacados**

Al final del curso, los contenidos que los participantes destacaron son también muy interesantes. En el camino, tuvimos alrededor de 10 bajas. Un nivel de mortandad bajísimo para un taller de extensión los sábados a la mañana, que duraba cuatro horas. Insistimos: hubo alrededor de 60 asistentes. Un sábado. Al mediodía. De 13 a 17. En Puán.

Hubo tres grandes temas que despuntaron como los más relevantes entre los participantes:

1. La bajada de información técnica sobre el proceso de digitalización, como por ejemplo resolución de documentos, software de reconocimiento de caracteres, software de procesamiento y compaginación, etc.

2. La demostración práctica en vivo e in situ del proceso de digitalización, en sintonía con lo recién señalado.
3. Cuestiones asociadas a la propiedad intelectual.

En este sentido, hay de movida, un foco puesto en lo concreto y material de los procesos, reforzando la hipótesis de que, aun teniendo acceso y teniendo al alcance un dispositivo de digitalización, no hay un saber técnico (ni siquiera básico) como para comenzar con un proyecto de digitalización –en sintonía con aquellas *áreas de vacancia* que explicitamos unos párrafos más arriba: otra vez, no se trata sólo de tener los medios materiales, sino que es sobre todo una cuestión de *expertise* y *know-how*. La pregunta es, entonces, ¿cómo se relacionaba la mayoría de este público con la *idea* de la digitalización? Volvemos al perfil *generalista*: si no cuentan ni con conocimientos básicos del proceso, evidentemente la digitalización era para ellos un proceso deseable y aspiracional, pero eminentemente abstracto y muy alejado de sus realidades.

El tercer eje de interés además de estos dos, que amerita una lectura, son las cuestiones asociadas a la propiedad intelectual. Los participantes apreciaron esta introducción a las nociones relevantes de propiedad intelectual que son interesantes contemplar al momento de digitalizar; la apreciaron al nivel del conocimiento más concreto y práctico. Los debates daban cuenta de que había consciencia de la dimensión punitiva y represiva de la ley, pero con un desconocimiento total de sus alcances concretos, excepciones, orígenes y fundamentos teóricos. De ese desconocimiento nace un temor; temor muy leve pero que doméstica y desalienta el encare de proyectos sólidos y de gran envergadura –y que también debilita el potencial político y democrático de la práctica.

## › **Cierre**

A modo de cierre, si se nos permite concluir con un poco de vanidad, las nuevas inquietudes que se manifiestan en esta segunda encuesta son muy alentadoras. Algunos de los verbatims más representativos: "Me tranquilizó, me mostró que hice buen trabajo de digitalización sin formación previa", "Enriqueció mi perfil profesional", "Me incentivó a encarar proyectos personales pequeños, aunque no sé si llamarlos 'proyecto'" y "Me estimuló mucho. Dejé de pensar en papel, empecé a pensar en colecciones de forma más ordenada y con atención a la calidad. Voy a implementar muchas sugerencias y aprendizajes".

## › **Bibliografía**

Butelman, M. (2016). Algún tipo de paraíso. *La Agenda Revista. Ideas y Cultura en la Ciudad*. Recuperado de <http://laagenda.buenosaires.gob.ar/post/152524662625/algún-tipo-de->

[paraíso](#) el 31/10/2016.

Prelinger, R. (2013). On the virtues of preexisting material. *Issue, 5*, enero-abril. Recuperado de <http://contentsmagazine.com/articles/on-the-virtues-of-preexisting-material/> el 18/10/2016.